

## Инструкция по использованию колоночного трубного ключа

### ⚠ ВНИМА



С целью уменьшения риска получения серьезной травмы прочитайте и изучите эту инструкцию, а также инструкции и предупреждения для всего используемого оборудования до начала работы с этим инструментом.

- **Надлежаще закрепляйте изделие.** Ненадлежащее крепление может привести к опрокидыванию, падению и серьезной травме.
- **Не прикладывайте чрезмерное усилие и постоянно сохраняйте надлежащую опору и балансировку.** Это обеспечит лучшее управление в непредвиденных ситуациях.
- **Используйте индивидуальные средства защиты.** Всегда надевайте защитные очки. Использование в соответствующих условиях средств защиты, таких как защитная обувь, защитная одежда, каски и т. д., снижает травмоопасность.
- **Не используйте удлинители рукояток (отрезки труб), чрезмерное усилие или механизмы с приводом от двигателя.** Это может повредить инструмент, изделие и/или причинить серьезную травму.
- **Не прикладывайте к рукоятке трубного ключа боковую нагрузку. Не используйте подъемное устройство.** Это может привести к скручиванию или повреждению трубного ключа, выскальзыванию или падению трубы и/или серьезной травме.
- **Для освобождения крепления не ударяйте молотком по трубному ключу. Не используйте трубный ключ в качестве молотка.** Это может повредить трубный ключ и причинить серьезную травму.
- **Не используйте рядом с открытым пламенем и не подвергайте воздействию высоким температур.** Это может повредить трубный ключ или ослабить его захват.

Если у вас возникли вопросы, касающиеся изделий компании RIDGID®:

- Обратитесь к местному дистрибьютору RIDGID.
- Чтобы найти контактный телефон местного дистрибьютора RIDGID, войдите на сайт [www.RIDGID.com](http://www.RIDGID.com) или [www.RIDGID.eu](http://www.RIDGID.eu) в сети Интернет.
- По всем вопросам приобретения оборудования и комплектующих Вы можете обратиться к официальному дистрибьютору, в компанию «РИД-СПб», по телефону 8-800-775-54-94 (звонок по всей территории России бесплатный) или на адрес электронной почты [info@rid-gid.ru](mailto:info@rid-gid.ru)

Более подробную контактную информацию Вы можете найти на сайте [WWW.RID-GID.RU](http://WWW.RID-GID.RU)

### Описание

Колоночные трубные ключи RIDGID® специально предназначены для развинчивания и свинчивания узлов керноотборных труб в системах колонковых труб со съёмным керноотборником при бурении с закачиванием промывочной жидкости в соответствии со стандартом ISO 10097. Колоночные трубные ключи не предназначены для использования с другими типами труб или трубопроводов. Сменные вставки с твердосплавным покрытием используются для захвата компонентов узла колонковых труб.

### Обозначения размеров трубных ключей

Обозначение	Размер колонковой	Наружный	
		дюйм ы*	mm
WLB-IT	B	1,69	42,9
WLN-IT	N	2,19	55,7
WLH-IT	H	2,88	73,1
WLP-IT	P	3,75	95,3

\* Номинальное значение по стандарту ISO 10097. Размер может изменяться в зависимости от отдельных систем производителей.

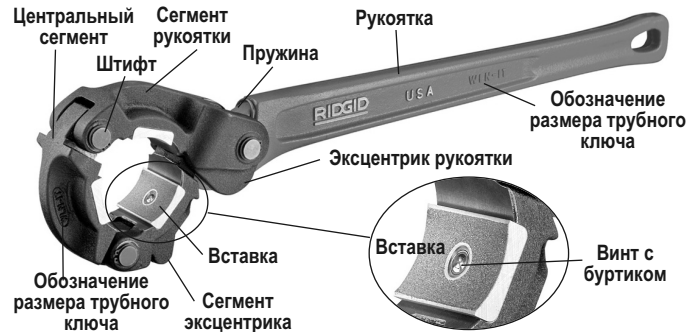


Рис. 1 – Колоночный трубный ключ

### Осмотр / Обслуживание

Для облегчения осмотра и улучшения управления очищайте трубный ключ. Очищайте фрикционные накладки с помощью влажной салфетки или шайбы из стальной шерсти. Для очистки используйте только воду, не применяйте растворители или смазочные материалы. При необходимости очищайте вставки с помощью проволочной щетки.

Перед каждым использованием обязательно выполняйте осмотр трубного ключа на предмет правильности сборки, а также на наличие повреждений, видоизменений и других проблем, которые могут повлиять на безопасность использования. При обнаружении каких-либо проблем устраните их, прежде чем пользоваться инструментом.

Зацепите трубный ключ вокруг отрезка типовой трубы и проверьте наличие зазора между сегментом эксцентрика и сегментом рукоятки (рис. 2). При отсутствии зазора может возникнуть проскальзывание во время использования.

При необходимости смазывайте штифты трубного ключа маловязким смазочным маслом.

Для замены вставок отверните винты с буртиком с помощью шестигранного ключа 1/8". Проверьте, что пазы под вставки чистые. Установите новый надлежаще подобранный комплект вставок и винтов RIDGID. Плотно затяните винты. Вставки будут слегка двигаться.

### Установка / использование

1. Обеспечьте чистую, ровную и устойчивую площадку для оборудования и оператора.
2. Удалите с трубы в зоне захвата трубного ключа масло, смазку, противозадирный состав или грязь.
3. Должным образом установите трубный ключ вокруг трубы. Проверьте, что эксцентрик рукоятки полностью сцепляется с сегментом эксцентрика.
4. При прикладывании усилия в одном направлении захват трубного ключа сжимается, в другом – разжимается настолько, чтобы можно было переустановить трубный ключ.



Рис. 2 – Работа с колоночным трубным ключом